每逢星期日停版 [illegible]

本報電報掛號 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

THURSDAY NOVEMBER 11 1954 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co. Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十三年十一月十一號（星期四）

孔子二千五百零五年

夏曆甲午年十月十六日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 192[illegible]

重光葵與鳩山聯合 決定組織一新政黨 以促使吉田政府下台

東京十日聯合社電：曾任第二次世界大戰時的外相、簽押日本投降條約，及鳩山一郎，今日正式決定，將組織一新保守黨，以圖推吉田政府。

重光葵、鳩山[illegible]，決定於十一月廿三日組織新政黨。

首相吉田茂定期十一月十七日自美國歸來。重光葵和鳩山兩者[illegible]，增加會投信任票時政府將失敗的可能性。投票係由在野之保守黨及社會黨議員計劃，此將爲吉田[illegible]一新國會選舉。

重光葵，六十七歲，[illegible]於解散其進步黨，並爲日本之第二保守黨集團，共力[illegible]名，以舉行反吉田的新運動。

鳩山七十一歲，爲吉田之自由黨（保守派）創辦人。預料將領導二百十名[illegible]加入新黨團，彼等不滿意吉田的六年秉政。

反吉田之自由黨黨員及進步黨議員，另加一百零十七名社會黨議員，則是以在四百六十六個席位的下議院投票，通過不信任吉田。

吉田得二百二十三名自由黨議員的少數黨支持，在今年較早投信任票時僅能殘存，其時

二十名進步黨議員棄權，不曾投票。

重光葵和鳩山，與吉田相似，爲親西方者，但彼等與其黨徒[illegible]七十六歲之吉田[illegible]首相，使其下台，俾日本[illegible]已獨立國主。

社會黨人士，欲日本與中共及俄恢復邦交，[illegible]在冷戰中擔任一中立角色。

反吉田運動，相信正合時宜，以抵禦吉田在旅行歐美期間或成功獲得借款及其他讓步，以引起有任何新的[illegible]。

栗裕將軍 任中共軍總參謀長

香港十日[illegible]電：據是晚宣布，栗裕將軍被任命爲中共人民革命軍事委員會總參謀長，[illegible]之任。

栗裕現年四十八歲，爲一身材矮小之湖南人，[illegible]用戰爭比較戰爭，久爲中共軍事[illegible]令員之一。

[illegible]在共軍中[illegible]分隊長，其後迅速擢升[illegible]。在大陸內戰期間，以爲[illegible]。

警告俄人或建造 第一隻行星間飛船

[illegible]十日合衆社電：[illegible]，[illegible]今日警告，俄國則[illegible]計劃一行星間飛船，[illegible]危險。

莫薩德助手……在伊朗被鎗決

德黑蘭十日合衆社電：[illegible]伊朗外交大臣，[illegible]已被軍事[illegible]，今日被鎗決。

青年的[illegible]，[illegible]被判[illegible]伊朗國王之[illegible]。

[illegible]是國王之兩名最有勢力[illegible]，已死其一。其他[illegible]，[illegible]只能[illegible]二年。

方面發表[illegible]勢力[illegible]。

[illegible]公司的[illegible]，[illegible]方將有重大影響，[illegible]。

[illegible]二次世界大戰[illegible]，[illegible]多名[illegible]。[illegible]表示目的[illegible]。[illegible]可能在另一年內建造一[illegible]，估計需款約十萬萬元。

越盟派兵赴北越海岸 堵截難民從海面逃亡

西貢十日合衆社電：[illegible]。

[illegible]。

[illegible]國際監察委員會之委員[illegible]。

[illegible]。

傳聞美國在南極……尋求輕氣彈試驗場

[illegible]。

我國自製……民衆號客輪駛抵重慶

[illegible]「民衆號」[illegible]，[illegible]川江上的最大的輪船。

[illegible]一片汽笛聲[illegible]。

「民衆號」[illegible]。

英工黨上議員謂……蘇聯人民愛好和平

[illegible]。

蔣介石視察美潛艇

台北十日合衆社電：[illegible]。

打擊蘇俄集團……[illegible]區協定

[illegible]。

八千學生遊行抗議 法在北非軍事行動

[illegible]。

印尼計劃召開 科倫波國家會議

印尼首都[illegible]。

中共增闢航空路線 四主要線均入俄境

東京十日合衆社電：[illegible]。

樓青與中青籃球比賽 樓青奪得錦標回

[illegible]。

對新地下道計劃 交通局意見分歧

[illegible]。

▲本埠新聞▼

國民力面[illegible]

[illegible]。

洪門民治黨 [illegible] 中國致公黨總部 [illegible]

△閱報價目表
短期壹個月壹圓七毛五
叁個月五圓
長期每月壹圓五毛
[illegible]
[illegible]

官商醫局意外受傷

本埠[illegible]昨日[illegible]受傷，已送入中央醫院治療。[illegible]

僑校新任董事定期會議

[illegible]

軍校賽跑南生受傷

[illegible]

加國贈送十一億元軍備與歐洲

[illegible]

▲加屬新聞

結隊登山援救傷者

[illegible]

工人照顧工友分配工作時間

[illegible]

英對美外交政策表示疑慮

[illegible]

好餐館出賣

本餐館位於西端市區，有五十個座位，租價相宜，有牌，優良設備，並無反對者，賓家患病，急需出賣，不拒絕合理建議，請與所指顧夫人 Mrs. Swallow 商議，電話 [illegible]

Harold A. Clarke Ltd. Commercial Dept.

住屋出賣

[illegible]

A. W. Fellinger Real Estate Ltd. 2000 Yonge St.

MA 1177

本報精製筌巴圖章

都城洪門民治黨啓事

[illegible]者本黨是年職員行將期滿，昨七號晚召集全體大會議決十二月五日爲初選明年新任職員，至十二日舉行復選，特字告知凡我黨員期限十二月一日以前須繳交年捐以彙名册選舉事宜，如過期繳交恕不補錄，特字聲明，以免後論，此佈

民國四十三年十一月十一日佈

安省中華總會館附設文化影片社

放映台名劇 夜吊白芙蓉

收編 [illegible] 芳艷芬 主

映 歌唱巨片 何非凡 演

芳腔凡調，門燕歌喉，名曲七枝，聽出耳油。

（時間：十一月十四日下午二時連放兩場）

（地點：加仙那戲院）

多城龍岡親義公所通告

[illegible]

劉關張趙諸昆仲

[illegible]十一月十一日

執行委員會

安省多城陳穎川堂實業部通告

[illegible]

（地址）CHAN'S PRODUCE 1006 ST. CLAIR AVE. W. Toronto Ont.

一九五四年十一月十號

加東至德堂舉行紀念慶典通告

爲通告事，本堂定于本月十四日下午叁時舉行恢復十四週年紀念慶典並設茶會助慶，七時在好世界飯店舉行宴會，合行通告仰本堂叔伯昆仲嬸姆姊妹屆時踴躍參加慶典並預早報名赴宴會 右通告

本堂叔伯昆仲嬸姆姊妹（七十歲以上不收席金）

宴會報名處——兆源號 均興號 樓岡公所 好世界飯店

Chee Dack Tong 113½ Elizabeth St. Toronto Ont.

民國四十三年十一月八日 執行委員會敬約

代柬

本社謹擇十一月十四日正午十二時舉行成立第廿八週年及喬遷三週年紀念慶典並設茶會，同日下午吉時設筵慶叙，統請

民治黨駐加總支部暨各支分部

達權社駐加總支部

洪門各級機關暨各昆仲姊妹駕臨助慶指示，幸儀

局勝榮藉

Dart Coon Club 87 Chestnut St. Toronto Ont. Can.

都城達權社同人敬約

麥錫舟代理美國總統輪船公司

[illegible]

太平洋旅行社 55 ELIZABETH ST. TORONTO EM 3-9555

住家電話 WA 2-6309 WA 3-5910

多城龍岡親義公所舉行紀念慶典通告

[illegible]

劉關張趙叔伯昆仲嬸姆姊妹

[illegible]

執行委員會

Jim Lee Laundry
2211 QUEEN ST. E.
TORONTO ONT. GR 6358

●洗衣界好消息●

本號擴充營業，特添置新型機器，專爲備熨「給熨」說衫之用，工作精良，快捷妥當，依期收送，包令君等滿意，如蒙惠顧，無任歡迎，詳細情形，請用電話或親到上列地址接洽。

加拿大 中國國貨公司

China Trading Company

147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM 8-9700

▲新到龍鳳中秋月餅

▲唐山粉絲馬蹄生薑

▲龍花同三牙蘭[illegible]

▲常有新鮮台[illegible]

▲遠近光顧[illegible]歡迎

代理 C.P.R. [illegible]

中國國貨公司 [illegible]

加拿大 環球公司

VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 0035

△本店由唐山[illegible]

京菓海味 油糖米 [illegible]

藥材補品 名貨古玩 日常用品

應有盡有 [illegible]

滿地可埠環球公司[illegible]

大贈品

[illegible]

妙書出現

[illegible]

素女經

[illegible]

性生活實例分析

[illegible]

豈有此理 喜有此書

女性性行爲

女子性行爲

十年情場

東京夜生活

[illegible]

庚子[illegible]有限公司 [illegible]

[illegible]台灣將集團勒徵變相人頭稅

[illegible]

多倫多 復興公司 FORD HING

[illegible]

●錦盒名茶 糖薑 [illegible]

台灣將集團勒徵雙相人頭稅

[illegible]

中國科學普及會組代表團訪蘇聯

[illegible]

紅髮女被拘

開車摘便警

[illegible]

本報代理頂好電燈記

[illegible]

哀謝

[illegible]

協生海鮮雞欄
HIP SANG
EM 8 6497
185 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

告白位

復興公司
FORD HING
第一件 167 Mc Caul St.
Toronto Ont.

△新到大批人民唱片
「五星紅旗新中國」

[illegible]

代理品民公司 P. BURNS
電話EM 3 0131

地方雅潔招待滿意！
侯丼溪謹啓

杜記
家專粥烹
TR-1371
食過係話靚
味道爽滑香
料門樣樣足
請君來一嘗

服務 設計 修理
電霜機
C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE
305 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM.-4-3716

EXPORT
CANADA'S FINEST
CIGARETTE

羅市林

(多朗) 廣興公司 (加拿大)
KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113

接理
旅行手續
樓業買賣
移民入籍
大小事件
如蒙委託
竭誠服務
代理美國
總統船位
辦公時間
下午貳時
至八時

友記合棧有限公司
香港辦來祖國各項
雜貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本

永豐行藥酒
補腎蛤蚧
祛風三蛇
總代理各埠發行(另議)
十二安士瑪璃樽每樽一元四毫
廿四安士瑪璃樽每樽二元五毫
Yau Kee Hop Jobs Company LTD.
78 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-1863

大中國飯店
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935 TR 0851
大小餐館
冬暖夏涼
中西時菜
俱合衛生
國中名廚
調烹精良
飯菜芳香
適口招待
女侍非常
服務周到
請光臨
或惠顧

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3 9867
本店新張 地方雅潔
冬暖夏涼 經濟時菜
各式茗點 飽餃糕蒸
茶市 以廣顧客
備脆光臨 格外歡迎

亞柏文出賃
有寢室廚房傢私齊備
最合夫婦及小孩居住
如意者請到大中國飯
店詢問劉希暴
300 JARVIS ST.

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
110 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
●錦盒名茶 糖薑枝干
●瓷器古董 顧繡棉布
●參茸藥材 海味雜貨
●牛莊蘇荳 鮮靚水貨
●發行零沽 一律歡迎
●代理全世界各航空輪船
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政匯兌工人市胆
◎冬季自然航空...
正總理...
副總理...
司理 林...

Vogue Laundry & Dry Cleaners
PARLIAMENT ST. PHONE EM.4 1024

本報承印各種...

卅八名納粹科學家 將歸化爲美國籍民

[illegible]十八名德國科學家，曾在第二次世界大戰時代納粹黨協助發展火箭……研究及發展中心之職員。

僑胞住房被刧

[illegible]

加內閣參加 蘇聯革命紀念宴會

[illegible]……七週年紀念。

一華人被控 騙首飾二萬元

[illegible]

貨倉肉舖出賣

本貨倉肉舖……請電話EM-4 3766

李氏總分公所通告

[illegible]

安省李氏各昆仲

[illegible]……中華民國四十三年十一月一日

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

事人華代理處經理麥錦舟

E. C. Mark

50 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.

事務所 EM3-9655

住宅 WA2. 6309

加拿大國家鐵路 [illegible]

加拿大新高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832

TORONTO

助華宗旨

[illegible]

I. A. YEE 余瑞錦

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-8191

YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213

TORONTO ONTARIO

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角(來回票六百九十五元)

[illegible]

Quon On Company LTD.

254½ E. PENDER ST. VANCOUVER, B. C. PAcific 1025

●由大埠開往香港船期

●由香港開往大埠船期

雲埠均安號啓事 由六月一日起本號任美國總統輪船公司全加總代理，爲求服務週到，特聘下開商號爲駐加東分代理

黃能謙旅行社

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents

78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

加拿大太平洋航空公司

橫貫加拿大航空公司

美國總統(輪船)

詩曇臣火車

電話 PL 8408

黃衛青辦事處

W. C. WONG

ROOM 1406 55 YORK STREET TORONTO ONT.

電話 WA 2 3154 EM.8 4586

住宅電話 ST.8-6289

辦理 [illegible]

遠東商業有限公司

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司(啓)精廠(遷)鋪啓事

啓者：近來時多過埠、在埠工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或寫廠收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、專此奉告、并候

諸君康健

弟李[illegible]如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李[illegible]

●羅景耀啓事●

醫務所暫遷往趙汝霖辦事處 即日打街西一九二號 即盤國恩牙醫所樓下

電話 EM8-5538

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que., Can. Phone MA. 5418

◎新到◎ 冬節送禮 佳品登市

律師業求歸

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

辦事所 EM4 0848

住宅 EM3 0080

環球公司

各一江一樣一貨

WAN KEW CO.

82 Elizabeth St. EM.6-4229 Toronto, Ont. Can.

金豬 芽菜 生魚 四時瓜菜

著名火鴨 燒臘精良

永盛公司

Wing Shing Co.

88 ELIZABETH ST. Toronto, Ont. Phone EM3-2713

士餅電帶公司

A. Smith Belting Works

138 York Street at Adelaide Phone EM3-1437

友注意光華機出售并深井抽水籠自已有抽水[illegible]

J. A. SIMPSON

146 LANGLEY AVE. TORONTO PH-RI-7802

●搽工廣告

NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor

Firm of Goldstick & Endicott

414 BAY ST. EM4-0408

汽車到了田頭鄉

（通訊） 玉合吳

台山通訊：九月七日下午，我從赤溪縣赤（溪）田（頭）線的公共汽車到田頭鄉，當汽車穿過田野的時候，正在田裏工作的農民都抬起頭來，帶着喜悅的眼光[illegible]客人，歡笑着，[illegible]的旅客[illegible]人。[illegible]小孩還知道供銷合作社的工作人員等。車上還有[illegible]，餅乾，還有[illegible]「太平花[illegible]」的貨品行李等。汽車在經過不久的嶄新的公路上，大約行駛了四十餘分鐘，便到達了田頭鄉。下了車，我和一位同車來的已經有相當歲數的老太太談起這一段的交通情況，她說：「以前沒有汽車來到我們這裏，出門都是步行的」。

赤溪縣這條公路是在今年六月才開始[illegible]的。田頭鄉是個[illegible]山面海的偏僻地方。它與赤溪之間橫隔着連綿的山嶺，交通很不方便，以前沒有公路行車，人們來往都靠步行，貨物運輸，依靠人力挑擔，因此，[illegible]木材，竹[illegible]及山貨等土產的輸出，[illegible]很大影響，當地人民很久以來就希望有一條公路。

可是，在反動統治時期，人民的希望[illegible]，反動政府[illegible]搞[illegible]，部[illegible]，反動派也曾叫嚷要築路，並成立了所謂「赤溪公路建築委員會」，他們向當地人民要了不少錢，說是「[illegible]」，[illegible]人民就被迫交納了[illegible]，他們還派人到南洋[illegible]，打着「築路」的招牌，[illegible]募捐，但赤（溪）田（頭）公路一直沒有築成，過了十多年也沒有築成。

解放後，人民的理想實現了，赤溪縣人民政府[illegible]，赤溪和台山縣[illegible]於一九五一年冬天[illegible]了赤田公路的[illegible]，[illegible]在二天內[illegible]好了[illegible]路基，可以通行汽車，今年二月，台山縣人民政府[illegible]和工人[illegible]設計。三月間「[illegible]」[illegible]民[illegible]這個令人興奮的消息，[illegible]出動人力有[illegible]人，參加築路工作，他們互相[illegible]，要早日把公路築好，附近各鄉[illegible]民知道了，也都協助。[illegible]四百餘人參加[illegible]，[illegible]們都說：「[illegible]是自己的[illegible]，這是為自己[illegible]家」，「我們一定要築好它」。

六月底，這條十五公里長的公路終於築成了，這是一條[illegible]人六十多個[illegible]的公路[illegible]。

（此間報本館大般）

王顯客車啓事

[illegible]

CHINA BROS.
Ph. EM 8-7337 EM-6-1005

新煤油爐 舊熱水爐 舊發動器 新裝烟通
●出售● 特別相宜

接修整機器廣告
本人專修[illegible]各種機器工程[illegible]
張浩頭 啓
GEORGE CHONG

中國老醫 新統（曾） 由唐回美
C. T. SUN, 900 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF U. S. A.

●雄軍勦毒丹 每瓶五員
●立即止痛丹 每打三元五
●補腦養心丹 每兩壹五元
●消粒解毒丸 一二兩三元伞
●皮膚止痒水 每枝一元三毫五
●新久白濁丸 每枝一元三毫五
●獨標補腎丸 每打一元
●喘止頭痛片 每盒二元二五
●獨標萬安油 每打四元
●立效扯氣水 每樽三元
●鹿耙耳聾丸 四兩壹五元

合心飯店 HOP SAM
86 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-7994
本店餐廳從新裝修，趣時西化，悅目非常，對於烹調尤為精良，大宴小酌，取價從廉，請君惠顧，萬分歡迎。合心飯店主人啓

廣恒泰 KWONG HONG TAI CO.
26 Elizabeth St. Phone EM4-1041 Toronto 2. Ont. Can.
雜貨藥材 膏丹丸散
劉祖佐 張子田 啓

源興號 YUEN HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-6-6772
●新到唐山 △各樣什貨 各樣大補品 △膏丹丸散 ●各字號的 △藥油藥茶
司理 劉希賁

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司
計程客車 日夜常便 華友光顧 倒屣歡迎

滿地可 良棧公司 加拿大
LEONG JUNG CO.
82 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA. 0580
冬節佳品 臘腸維新 枝乾糖蔴 各款名茶 瓷器古玩 顧綉書畫 男女絲巾 雜貨海味 餐館衣館 用具齊備 僑界光顧 一律歡迎

天梨園飯店 HENRY GARDEN
113A CHESTNUT ST. EM3-2717 TORONTO, ONT.
▲新張廣告 經濟隨意 每時小酌 六星期日 茶點應客 備聰光顧 無任歡迎 司理伍

廣聯公司 KWONG LUN CO.
17 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. phone EM-6-4491
本店新到 大補祺國 油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 唐壽節 療肺藥水

利求公司 LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
△新到 [illegible]
司理 [illegible]

黃雲友商店 WONG WUN YOU 119 Dundas St. W. TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086
[illegible]

我們青年學子專心看 書籍字典保存發揚文化
★新粵曲唱片
[illegible]

富隆雜貨芽菜公司 FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
[illegible] LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. [illegible] MONTREAL, P. QUEBEC TEL. HA. [illegible]
合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘名師 主理芽菜業務 ▲代理▼

香港南北行街四十九號
麥廣記參茸行 MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
本行運辦人參鹿茸[illegible]
CHIN YOKE CO. 100 ELIZABETH ST. TORONTO 2 ONT. CANADA
加拿大 陳[illegible]公司
世業二百餘年

占市魚欄 F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET TORONTO, ONT. 電話 EM4-0131
常有新鮮蝦蟹及各種海味行情價格相宜 遠近華友特別歡迎 本欄主人啓

天園飯店 CELESTIAL GARDENS
92A ELIZABETH ST. TORONTO ONT. PH. EM. 4-9035
[illegible]

東商業有限公司

鷹廈新鐵路鋪軌已二百餘公里

［illegible］

船長失足墮倉斃命

［illegible］

藥房遷舖啓事

駱架兄弟藥房歷蒙華友光顧弟等十分感謝本藥房定十一月一日遷往皇后街東三十四號即舊地址行過五間舖位照常營業特佈備迎華友賜顧示盼

SINGER BROS DRUG STORE
34 Queen St. E. Toronto

鄧國良藥房
HENRY TANG
CHINESE HERBS
43 ELM ST. TORONTO ONT.
藥房醫館所在笠林街四十三號屋車處

本藥師最拿手風濕跌打刀傷

△糖尿安腎丸、每打五元、

△咳嗽痔瘡丸、每安士三元

李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.8-9592
住家 RU.1-0079

且打街舖一百九十六號

都城達權社通告

多城民治黨支部通告

一九五四年十一月廿日

承受生意廣告

一九五四年十一月九日

合作社 啓

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-9690
TORONTO 2, ONT., CANADA

本號精製臘味食品 牙菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 價廉貨好 快捷送貨

卡巴利餐館

本店承辦中西酒席 無論遠近皆可通知 如在別埠亦可運送 衣服布疋貨物一切 價廉物美早已名馳

天生堂
Hing Sang Hong
PA. 5011
302 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

(青龍大力丸) 一打五元
(活命靈丹) 一料五元
(嫩花精情素) 一打八毫 一卷 補實 一毫

治安大藥房
加拿大
QEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

●敬濟堂給紛大補茶每盒四元五
●傷風藥肺止咳露每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸每樽銀六毫
●比市利公司萬應藥膏
●珍珠花標搜毒丹每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水每樽九毫八仙
●時代化原子筆每枝九毫八仙
△新到△
▲最新各種名伶唱片

趣趣公司

●毛聊生武俠新著

武俠打鬥小說

代寄 C.O.D.

T. T. Co. P.O. BOX 81 Vancouver B.C.

金 KAM LUN 綸
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.
忠誠服務・工精價廉・快捷妥當

門市部

縫紉部

代理部

禮道實業有限公司
RIDOUT
華區分行李市街八十九號
分行司理林華貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761

◎好音

◎現有數間房出賣

全加最大實業房屋生意買賣行

承接冷水工作廣告

ED DILLON 244 McCAUL ST.
WA-2-9792

祖傳秘方

久年扭氣

專治

一九五四年十一月九日

居鏡

說古談今

第四十四回

洪熙官血戰羅浮山（續）

（技擊小說）　我是山人著

[illegible]

英雄末遂紅粉多情 節女尋仇舊歡覺悟

[illegible]

人咬死蛇

[illegible]

（已完）

語簡意賅

[illegible]

新幽夢影

[illegible]

馬六甲之三保井故事

[illegible]

（未完）

O. K.
DRY CLEANERS
181½ QUEEN ST. W.
TORONTO ONT.

熨補洗染 工作精良 華友光顧 特別歡迎

電話 EM.8-6952

新共和
SUN KUN WO
83 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN.6-3113

本號專辦唐山雜貨 埠道藥材 膏丹丸散 參茸時瓜 菜金豬欖 臘等醫客 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行

◎設備安全貯物箱 以應華僑顧客租用

A. J. WALKER
Manager

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

師計會家公
麥格夫氏
John McGrath-Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
11 King St. West, Toronto EM-3-3153

麥盤根跌打骨科
P. G. MARK
72A Elizabeth Street
Toronto Ont. Canada

新患 跌打 常用

DR. F. K. PON
182 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

利財金品公司
LE TOY FOOK CO.

茂利國貨公司
MOOLEY CO. LTD.

最大之國貨商店

特約代理永利威藥酒

誠信公司
SINCERE TRADING CO. EM-3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

中西雜貨 京莊貨品 環球調味精 花生香油

加拿大 多朗多
三利公司
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9102

▲香港馳名 敬濟堂
▲特製大補丸
▲武漢大補丸
▲大山生肌丸
▲正北蛇膽片
▲千層麻鼓膏藥
▲千層麻鼓膏藥
▲五十年事則正藥
▲五十年事則正藥
▲各種小兒藥
▲各種經濟藥
▲各種丸散藥材
三利公司啓

關舜年通訊處
寓 振華隆
73 ALBERT ST. EM.9-1287

關舜年啓事
啓者以後如
有親朋指教
請向新址或
先用電話通
知爲感

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
10 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 EM.8-7472 住家 Res. HU.9-8331

本所辦理
新舊客人入境
移民出入境
監誓各種文件
辦理各種契約
代辦各省保險
安置各地保險
約同官方
辦事時間
上午十時至
下午六時
上午以前
約電話預約

加拿大 多朗多
廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334

特請廚師
日夜開市
僑胞光顧
倒屣歡迎

鐵掌靚仔玉

武俠技擊小說　毛聯生編校　我星山人著　（四二）

浮動，咬出一拳，側作文外，親仔玉曾見過上有柴一堆，順手執起兩條大柴在手，作用武器，緊記子午馬，準備應戰，非力士與其他西洋拳師，當見親仔玉手執兩柴，隨意揮舞，滿面殺氣，無人敢近，只得先把刀架枝起，由兩人同時圍住親仔玉，發力十來了一空拳，向前一撲，見勢高一小腹，正有一相撲，非力士一個箭，拿摑仔不及，用作雙循提，但非力士見聽西洋拳，不時用腿，只知躲避短打結，親仔玉把身一側，漸漸退後，仔細睇過馬，便論兩步，右手一架，向非力士胸腔拍下，非力士無法躲避，當受咬出一聲，倒退兩步。會點隱隱作痛，噴出三口鮮血來，不禁大驚，知道又為親仔玉所敗，兩個倆眼欲迸，非力士不敢戀戰，急協下手中兩條柴作件，包圍道着審觀戰，雙眼怒視，警察出動，警察來了，若果被上警署控告，打架，擾亂社會秩序，雙方均有罪，非力士一聲暗號，衆拳師各人，很狼狽的，親仔玉亦從容鎮靜的踏入寫字間。（未完）

讓十人由非十來觀。去歐會的用消遣伏。霸氣親仔玉出來傷他。且說親仔玉早日曉假已非，弊端無數搞，雖然從會館行出，想去遊覽，是如埃及觀風光，不料肩出門口，行出十間館左右，一個高大肉仔人，攔截一樣，向親仔玉挑釁，親仔玉是個技擊界中人，身手高強，豈知一閃，不然開口叫其帶呢。不料此人又一拳，當胸打到，親仔玉再閃，一撐，匪夠不到需可。一覺此人非他，非是職業的西洋拳術教師，是加坡西洋拳師聯合會會員，非力士是兩拳不中，大為一怒，讀他，短先拜伏八十名西洋拳師，一箇箭步，衝出，悲憤親仔玉，已然，力氣自恃為諸中國拳術，一箇箭步，衝掃親仔玉之鋒，親仔玉見其人，來勢大，急退馬閃避過，誠少青年威背，力氣不知所措。舉腳大家通。一個箭龍出海，一拳兩鋼鎖打來，親仔玉左手一擋，借住其來勢，一腳飛起，一個金雞獨立之勢，快如閃電，力氣雖然論中國拳術，但估不到親仔玉竟會招腳，當下仔不及避，當親仔玉一腳打中小腹上，馬步

金龍酒家

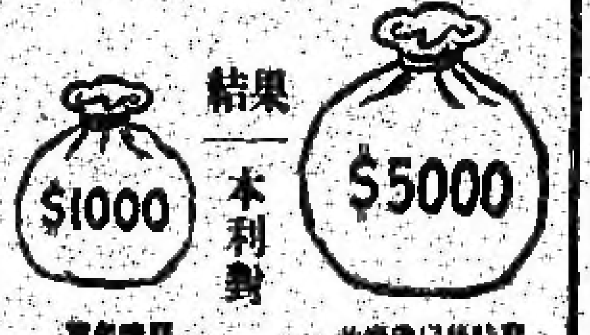
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475

營業時間：每日由正午十二時至翌早三點收市

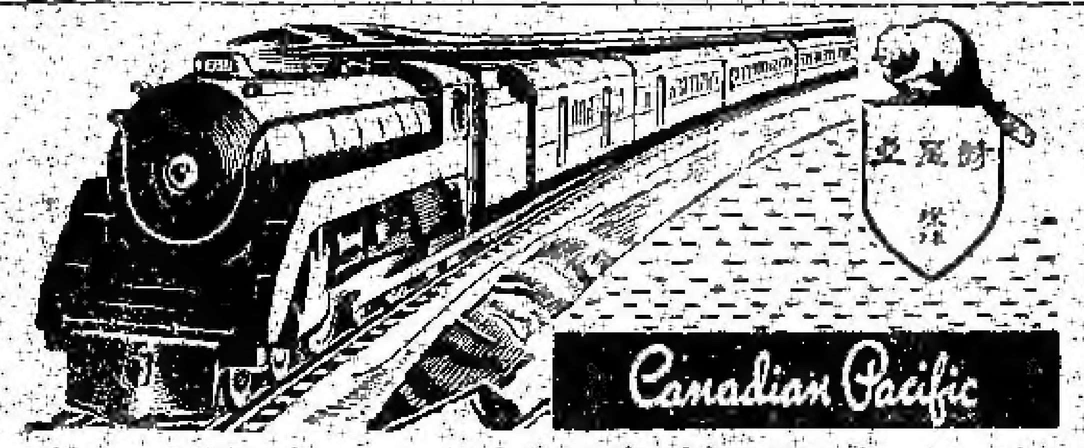
金龍酒家 裝飾新穎
餐館裝修 中西菜式
上等廚師 烹調精美
包辦筵席 價目相宜
貨真價實 專誠奉客
服務周到 招待殷勤
價廉物美 無任歡迎
電話定座 請打電話

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
60 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM4-7921 WA.0121

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意
欲保人壽保險者請向本公司接洽
相宜本公司保險
發保手續簡便
保險費廉價
華人經理



結果 一本利對



時至發行車時刻

本公司經營火車輪船，每日來往載客，各處地方，旅行及運輸，特別優待，本公司各線火車，往返各大埠市之間，利便旅客，各埠人士，請查閱本公司行車時刻表，如有查詢，請向本公司代理人接洽。

▲由加東開行時間
滿地可　每日下午十一時
滿地可　下午十時十分
▲往加中及加西各埠時間
快換林　每晚拾時十一時卅分
溫地辟　每二日下午九時五分
雲高華　每二日晚六時九分
卡技利　每三日晚七時貳十分
雲高華　每四日下午七時四十分
▲由加西及加中各埠開行時間
雲高華　每日下午七時二十分
卡技利　每晚下午八時十五分
溫地辟　每二日晚八時卅分
雲高華　每二日晚六時四十分
快換林　每三日晚六時二十分
▲往加東各埠時間
滿地可　每四日晚八時廿五分
渥太華　每四日晚九時廿分
都城　每四日晚七時

都城華人代理中國國貨公司李民
LENT LEE AGENT
TORONTO ONT. 104 DUNDAS ST. W. 電話 WA 1783
滿地可華人代理 WILLIAM WONG
中國代理 SUN SHANG CO.
17 Lagauchetiere St. W.
Montreal 1, Que. 電話 UN. 6 3666

加拿大 多朗多
陳郁公司
CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. TR. 1130

本號新到▲貨品
大茶壺 六元
大茶杯 每打 二元
中茶杯 每打 一元
小茶杯 每打 九元
長盒貴 每封 五元
象牙筷 每打 七毛
紙寄酒 每打 五元
各式布料 每碼 八元
各種布疋 每碼 六元
絨帶布 每碼 七元
絲綢綿 每碼 七元
各款貨物俱備，價目相宜，
理事陳應

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA-3 0262

本醫務所開設於本埠市
數年，醫術精良
專醫內外各科
診治一切病症
醫院病人
隨時應診
電話日夜應診
艾世光醫師

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美出品▲
馳名一家麵
鬆化春捲皮
爽莊靚炸麵
脆滑雲吞麵
鮮明全蛋麵
▲便利異常▼

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

加拿大
星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 8980 Toronto, Ont
住家電話 EM.8-4160

▲本棧專辦：上白米、臘片、雲耳、包衣紙、繡打、膠鞋、九方飲衣機、乾膠、電筒、紋床機、暖爐、鳳凰衣帽、日常用品用具等件、唐山雜貨、遠近馳名
中華工程公司監製，本棧公司洗衣機 捏水機
△代理▽
⊙照本公司洗衣機、捏水機
⊙予巴公司書名紙片
⊙洗衣公司、衣館、餐館、生果館、各種紙料

女醫師 區煥珍（特專兒婦產）
醫學博士 巫雲鵬

707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751

醫務所
士巴丹拿街七百零七號二樓
（近布魯街）
電話 WA-1-6751
診症時間
每日下午二時至六時
禮拜日一時至四時
特別時間預約

本報承印中西文件

加拿大 多朗多
兆源
(金)(豬)(臘)(味)
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4037

本公司
精製臘味
金豬燒臘
四時瓜菜
祖國雜貨
海味藥材
絲苗白米
樣樣齊備
僑胞光顧
倒屣歡迎
兆源啓

多朗多
生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN

本公司經營雜貨唐餐，各界光顧，請打電話，本號立即送到
生源昌公司啓

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-6054 67 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在埠中……（以下字跡模糊）
本店主人 張昶佑啓

[精] ## 奇香 [製]
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.8-7404

本號常有
金豬臘味
燒鵝大鴨
荳麻芽菜
四時瓜菜
油米雜貨
如蒙光顧
大小歡迎
奇香號啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
60 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-0917

承辦大迎
隨意小酌
本店主人啓